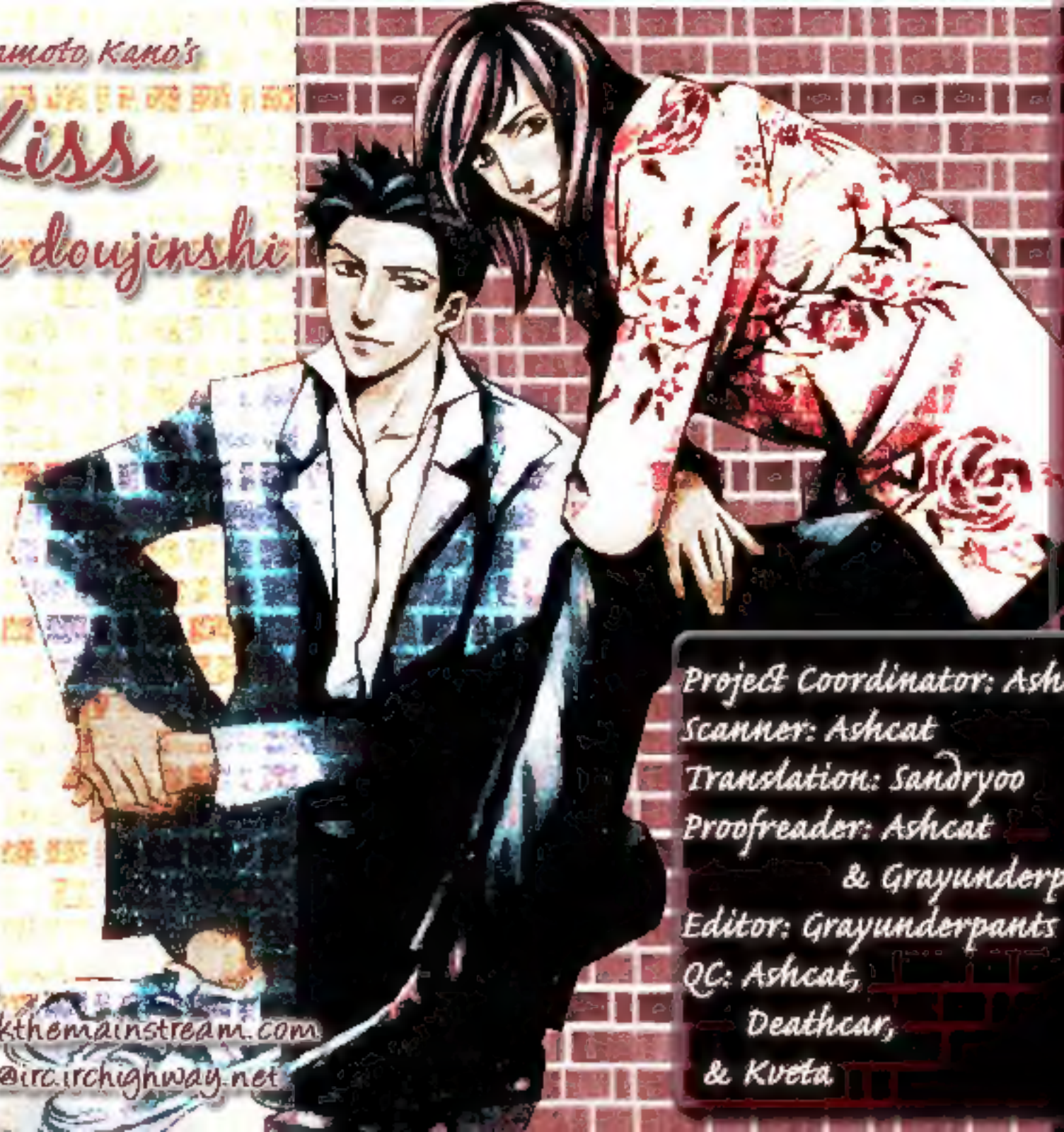
Miyamoto Kano's

Kiss

Hydra doujinshi



Project Coordinator: Ashcat
Scanner: Ashcat
Translation: Sandryoo
Proofreader: Ashcat
& Grayunderpants
Editor: Grayunderpants
QC: Ashcat,
Deathcar,
& Kveta

Liquid Passion
http://www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

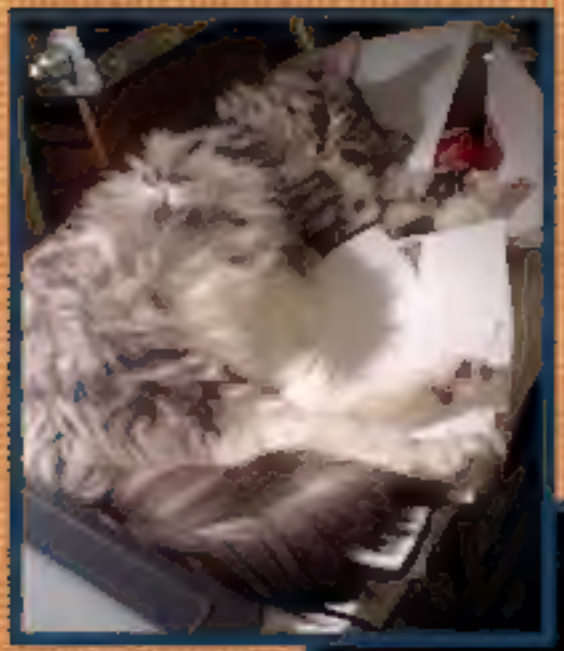
June 15th!

Happy Birthday ~ Miyamoto Kano!

May your Visual Dreams and Written Fantasies
Continue to Pleasure us All.

From Your Adoring Fans at:
Liquid Passion

HackTheMainstream.com



Miyamoto Kano is proudly owned by two cats. Photos of these adorable felines are regularly posted on her website. They seem to particularly enjoy lying on her art and her computer equipment. She claims that they even bat at her hands when she's trying to draw!

Liquid Passion

http://www.HackTheMainstream.com

#liquidpassion@ irc.irchighway.net

Seriously! We're relying on your talents!

A very Special June

Happy Birthday!

To:

Sandyroo

&

pgrape

&

Grayunderpants

From your Teammates at HackTheMainstream.Com!

Keep up the Good Work!

Miyamoto Kano's

Rules Universe

~ Timeline ~

Please 5
Ryuu, Stefan

Kiss*, Kiss after*, Skies*, Heavenly*
Hitomi, Ryuu

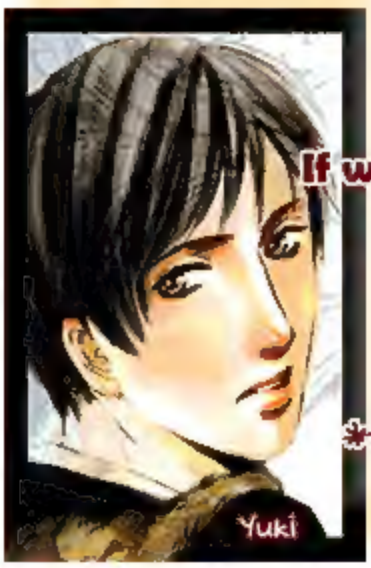
Hydra* 1-11
Hitomi, Ryuu, Hikaru

Blue Film*, Hello Again*
Hitomi, Ryuu, Hikaru

Lovers & Souls
Tooru, Matsuoka, Hikaru, Kai, Nozaki

Vanity*, Fragile*
Hikaru, Tooru, Shige

Real Thing*
Hikaru in college



Rules #01 & #02
Tooru, Hikaru, Yuki, Atori

If winter comes, can spring be far behind?*
Hikaru, Hitomi, Yuki

Rules #03
Tooru, Hikaru, Yuki, Atori, Shige

*=Doujinshi published with Curve circle

Accurate as of May 2007

KANSAI-BEN:

THIS IS PROBABLY THE MOST FAMOUS NON-STANDARD JAPANESE DIALECT AND IS TYPIFIED BY THE CITIZENS OF OSAKA, WHICH IS WHERE RYUJI IS FROM. IT IS CHARACTERIZED BY BOTH ACCENT (E.G. "YA" INSTEAD OF "DA", OR "IKAHEN" INSTEAD OF "IKANAI", MEANING "NOT GO") AND DISTINCTIVE VOCABULARY (A FAMOUS EXAMPLE BEING "BOCHI-BOCHI DENNA", MEANING "NOT BAD"). AS A WHOLE, IT IS UNIQUE IN SOUNDING HARSH AND YET MELODIC AT THE SAME TIME.

RYUJI UITSUMI SPEAKS IN A STRONG OSAKA-ACCENT, MAKING HIS PLACE OF ORIGIN IMMEDIATELY APPARENT TO HIS TOKYO-CLASSMATES. IN AN ATTEMPT TO CONVEY HIS TRADEMARK SPEECH, THE FOLLOWING [redacted]

TRANSLATION: YOU = YEH, YOUR = YER, AND THE "G" SOUND HAS BEEN DROPPED FROM WORDS ENDING IN "-ING".

ON TATTOOS:

IN JAPAN, TATTOOS ARE RARELY USED FOR SIMPLE DECORATIVE PURPOSES LIKE THEY ARE IN THE WEST. THEY ARE STRONGLY ASSOCIATED WITH THE YAKUZA (THE JAPANESE MAFIA), WHOSE MEMBERS ARE FAMOUSLY CHARACTERIZED BY THE LARGE, DETAILED CHARACTERS TATTOOED IN FULL COLOUR ON THEIR BACKS. DUE TO THIS ASSOCIATION, PEOPLE SPORTING TATTOOS ARE USUALLY BANNED FROM ENTERING PUBLIC SWIMMING POOLS, GYMS, ETC.

THE YAKUZA ARE INVOLVED IN VARIOUS ACTIVITIES SUCH AS DRUG TRAFFICKING, EXTORTION AND RUNNING THE RED LIGHT DISTRICT.

AREAS BEST KNOWN FOR HAVING A STRONG YAKUZA PRESENCE ARE KOBE, OSAKA, HIROSHIMA, AND FUKUOKA.

KiSS

Kiss (from Hydra)
This story takes place when Ryuu is in his second year of high school, just before transferring to Hitomi and Taira (Hikaru)'s school.

NO WAY! WHY??

Nn...

YEAH.

ARE YOU SERIOUS? YOU'RE GOING TO TRANSFER?

!

Kyahaha...

Really?

Oh, come oooon~

giggle giggle

.....

LI-TSU-MI!

HM?

WHAT ARE YOU DOING OUT IN THE OPEN LIKE THIS?

YO.

KYA!

WHAT'S YOUR PROBLEM, SAKAI-KUN!?

WHAT IF A TEACHER SEES YOU?

YOU BE QUIET.

WHAT'S THAT LOOK FOR?

sta-re

If yeh stare that hard, yer eyes'll fall out.

I'LL PHONE YOU AGAIN LATER.

SURE.

SEEYA, UTSUMI-KUN.

Bleeh

Back at you.

.....

wipe

YOU'VE GOT PINK STUCK TO YOU.

OH, NOTHING. ...ARE YOU GOING TO PLAY FOOTBALL*?

MR. POPULAR, AREN'T YOU?

HMM,

ARE YOU GOING OUT WITH HER?

DIDN'T YOU PLAY IT IN OSAKA?

I DON'T REALLY GET THE RULES.

WHAT ARE YEH TRYIN' TO SAY?

.....

NAH, NOT REALLY...

WITH KIMURA?

*T/N: Soccer

SAKAI?

HM?

NAH...

OH, RIGHT.

WELL...

A LOT'S HAPPENED...

.....

...OH...

YEH KNOW, I'LL BE TRANSFERRIN' AGAIN.

HUH?

NO WAY! BUT, WE'RE JUST ABOUT TO BECOME THIRD YEARS!

UTSUMI?

HM?

DOES KISSING FEEL GOOD?

WHAAH?

WHAT, YEH HAVEN'T DONE IT BEFORE?

NO,

SINCE I HAVEN'T HAD A GIRLFRIEND IN ALL MY 17 YEARS.

HEY, HEY, HOW MANY GIRLS HAVE YOU SCORED WITH?

MUST BE QUITE A LOT, RIGHT?

...HEY NOW,

DON'T WORRY. YEH'LL GET A GIRLFRIEND SOON ENOUGH.

ESPECIALLY WITH THAT CUTE FACE OF YERS.

Though yeh're a bit short

pat pat

165 cm

.....

I REALLY DON'T WANT YOU TO LEAVE...

YEAH...

WHAT I MEAN IS...

BUT IT'S NOT LIKE I'M GOIN' BACK TO OSAKA.

YEH CAN COME SEE ME ANYTIME.

kick

YEAH...

I KNOW.

BUT WHAT I REALLY MEAN IS...

I THINK I LIKE YOU...

YEAH...

NO...

I'M SORRY.

DID THAT GROSS YOU OUT?

...HUH?

YOU'RE GOING TO BE GONE SOON ANYWAY,

SO IF YOU'RE DISGUSTED WITH ME, GO AHEAD AND SHOW IT.

I GUESS ...THIS MAKES ME A HOMO.

kick

BUT, I DON'T REALLY CARE IF I AM.

HM?

SAKAI?

muss
muss
gasp
...AND
THAT'S HOW
IT IS
EH?

LATERS.

~~HAAH?

I'LL BE LEAVIN' DURIN' SPRING BREAK.

EH?

YEH KNOW WHAT THEY SAY.

"A DEPARTIN' BIRD LEAVES NO MESS BEHIND."

.....

ALL YOU'RE DOING IS MESSING THINGS UP MORE!

WAIT, UTSUMI!

Bye bye

THWACK

OW!

IF YOU'RE GOING TO DO SOMETHING, AT LEAST DO IT PROPERLY, IDIOT!

roll

SAKA-I, WHAT'RE YOU DOING? AREN'T YOU GOING HOME?

continue to hydra chapter1

.....

HUH? WHAT, ARE YOU CRYING?

No, I'm not!

Kiss/hydra

2004/3/7
written-by
KanOmiyamOtO
Printed-by
ryOkuyOusha

FOR MORE INFORMATION, PLEASE VISIT THE HOMEPAGE BELOW:
http://curve.underjp/

COMICS INFORMATION

「RELEASE」
■2004/5/10特典小冊
ビブロス/BBCコミックス
短編集/
PLEASE/COME INSIDE/
PLAY WITH ME/描き下ろし
私の領域、君のドア

「NOT/LOVE」
■2003/8/12発売
オークラ出版
アネアコミックス
194P/B6/640円+税
収録作/
ノットラブ/ロックラヴィン
/ボディ（描き下ろし）

「MOONY-短篇集トリロジー」
マガジンマガジン
Juneシリーズ
Juneコミックス1
2003年8月3の日同時予定
収録作/MOONY/
MOON FLOWER/
他の誰、青の月/FROZEN
/MOONY-2/特別月

「ラバーズ、ソウルズ」
■2002/7/18発売
双葉社ダイアモンドコミックス
194P/B6/800円
収録作/ラバーズ＆ソウルズ
おとなりの月/海の空の名前

「RULES#01」
■2003/2/18発売
双葉社ダイアモンドコミックス
194P/B6/600円
収録作/RULES#01

「are you ENEMY?」
■2001/12/20 発行
新書館ウィングス
ハイパーコミックス
共6冊/272p/
720円+税

POST SCRIPT OF KISS

That logo is from...you know.

There's pollen in the air! I hope you are all doing well. The sakura season is just around the corner. At the moment though, the only things blossoming are the plum trees. Someday, I'd like to plant a real plum tree in my garden. The only problem is that I don't actually have my own garden. Aah, I want to go on a hanami.* I wish you all happy hanamis too! ♥

Free talk

Hello, everyone!! This is Kano~~~.
My sincere apologies for writing yet another wafer-thin book... Oh noooo~ It wasn't meant to be like this! I'm writing thinner and thinner books!! My Hydra volumes aren't really progressing either. Seriously, what am I doing? But it'll only be a little longer before Hydra goes on sale~~~~!!

my thumb

*T/N: Hanami is the traditional "flower viewing party" where viewers picnic beneath the blooming sakura trees.

sheets of cursed names

RULES

HYDRA

Currently, I'm in the process of verifying names. I have less than 100 pages left to do. If I can get it done between summer and winter, then surely... (mumble mumble) In any case, I'll do my best.

dead body

There's an evil curse on these books preventing their completion...

Anyway, this time the story is set when Ryuu is in his second year of high school. It is the continuation of "Ocean's Cage, Sky's Door". "Ocean's Cage, Sky's Door" will go on sale in May, in a comic published by Biblos. One year has passed since then. Ryuu is transferring schools again, and turns down a man as he goes. He seems to be making guys fall for him all over the place! (sweatdrop) In this story, the other party is not Hitomi, but a different character called Sakai-kun. Completely different. But how strange! Why do they resemble each other so much? (cries) After this, Ryuu is going to transfer to Hitomi and Taira (Hikaru)'s school. And then, the Hydra volumes will start. Aah, I want to finish them soon.

casual advertising ↑ ("Please" on sale, May 15)

< Sakai > < Hitomi >
Do they look alike...?

Next on my schedule is SuperComi in May.* But whether or not I'll have a new publication ready by then is still written in the stars. I do have a new serialization starting in Be-Boy Gold though. By all means, please take a look at it. But I really do want to get a new publication released. Hummmm. This year's comics will be out in May and September. For details, please visit my homepage. ♥

I'll also do a serialization in Chara Selection.

*T/N: "Supakomi"/ Supercomi is a doujinshi convention held in Tokyo during Golden Week.

UPDATE.

I'm so busy with babysitting everyday that there isn't anything new to write about. Umm... umm... (sweatdrop) I now have square saucers!!

Tsuki-nyan (Female)

My Ginta-nyan (female) is now one year old! Her weight has reached 6.3kg!!

5.5kg

furry

As always, she's got fluff for brains.

tail

Rediscovered!

These days, I am making Dashimaki-Tamago.* It's really hard to make them by yourself, isn't it? Gobbling these down for dinner is giving me a comfortable little pot-belly. Phew.

*T/N: Rolled egg omelet

And then there's chocolate. I'm such a chocoholic.

pretty please!

Give us some! ~

plump